Assembly Instructions - Model 9820CHSE (Chocolate)
Instrucciones de Ensamblado - Modelo 9820CHSE (Chocolate)
Instructions d'assemblage - Modèle 9820CHSE (Chocolat)

Before You Begin

Thank you for purchasing this product. We've included easy to follow step-by-step instructions which have been carefully written to ensure quick, easy assembly of your furniture. Be sure to read the instructions (a time saver in the long run). Identify all parts and hardware. If any pieces are missing, call our Toll Free Number 1-800-892-3986 between 8:00AM-5:00PM EST Monday through Friday or contact our website at www.zenith-interiors.com for more information. When laying out parts, place them on a soft surface to prevent scratching.

Antes de que empiece

Muchas gracias por comprar este producto. Hemos incluido instrucciones fáciles de seguir paso por paso las cuales han sido cuidadosamente escritas para asegurar el rápido y fácil ensamblado de su mueble. Asegúrese de leer las instrucciones (un economizador de tiempo a la larga). Identifique todas las partes y artículos de ferretería. Si falta alguna pieza, llame a nuestro número sin costo por la llamada al 1-800-892-3986 entre las 8:00 AM y las 5:00 PM Hora del Este de lunes a viernes o comuníquese con nuestro sitio "Web" en www.zenith-interiors.com para obtener más información. Cuando disponga las partes, colóquelas en una superficie suave para prevenir que se rayen.

Avant de commencer

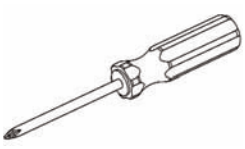
Merci d'avoir acheter ce produit. Vous trouverez dans cet emballage des instructions pas-à-pas faciles à suivre, qui ont été rédigées avec soin afin d'assurer un montage rapide et aisé de votre meuble. Ne manquez pas de les lire attentivement; elles vous feront gagner du temps par la suite. Identifiez les pièces et les accessoires de montage. S'il venait à vous en manquer, appelez notre numéro vert 1.800.892.3986 entre 8 h et 17 h (heure de l'Est des Etats-Unis), du lundi au vendredi, ou contactez notre site Web à www.zenith.interiors.com pour de plus amples informations. Lorsque vous sortez les pièces de leur emballage, placez-les sur une surface non rugueuse, pour éviter de les rayer.

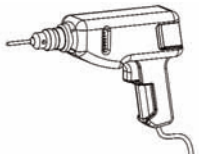
©2006 Zenith Products Corp.

Tools Needed

Herramientas Necesarias

Outils nécessaires



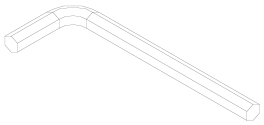


List of Parts

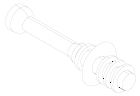
Lista de Partes

Liste des pièces

(A) 28 Large Screws
28 Tornillos grands
28 vis longues



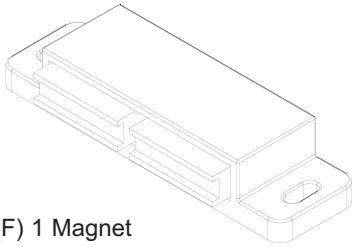
(B) 1 Allen Wrench for use with Large Screws (A)
1 Llave Allen hexagonal para ser usada con los tornillos grandes (A)
1 clé hexagonale pour les vis longues (A)



(C) 2 Cambolts
2 Pernos para levas
2 boulons à cames

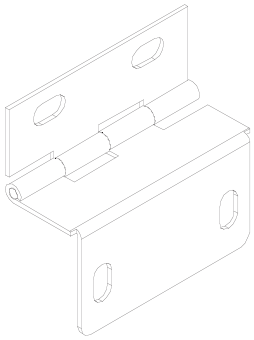
(D) 2 Snap Cams
2 Levas de presión
2 cames à ressort

(E) Nails
Clavos
Clous



(F) 1 Magnet
1 Magneto
1 aimant

(G) 2 Magnet Screws
2 Tornillos para Magneto
2 vis pour aimant



(H) 4 Hinges
4 Bisagras
4 charnières

(I) 16 Hinge Screws
16 Tornillos para bisagras
16 vis pour charnières

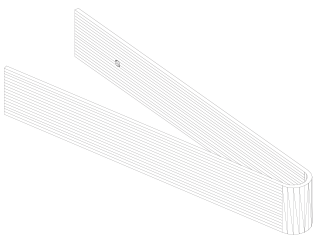
(J) 2 Door Knobs
2 Perillas para puertas
2 boutons de portes

(K) 2 Knob Screws
2 Tornillos para perilla
2 vis pour boutons

(L) 24 Screw Caps
24 Cubiertas para tornillos
24 cache-vis

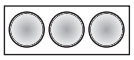
(M) 2 Magnet Strikes
2 Contrachapas para magneto
2 gâches à aimant

(O) 2 Washers
2 Empaques o Arandelas
2 rondelles

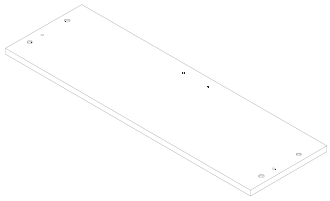


(N) 1 Nylon Strap
1 Tira de Nylon
1 bande en nylon

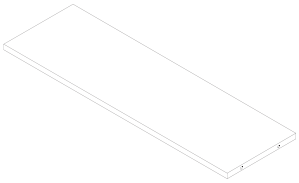
(P) 1 Mounting Screw
1 Tornillo de Montaje
1 vis de montage



(Q) 1 Bumper Strip
1 Tira protectora
1 bande de pastilles protectrices

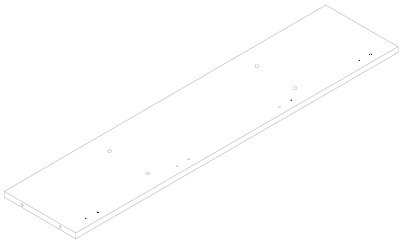


(1) 2 Top Panel / Bottom Shelf
2 Paneles Superiores / Repisas Inferiores
2 panneau supérieur / étagère inférieure

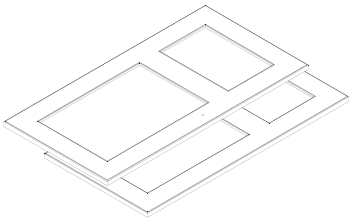


(2) 2 Middle Shelves
2 Repisas Medias
2 étagères médianes

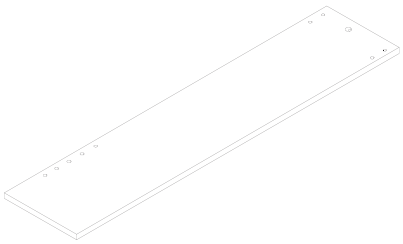
(4) 3 Support Rails
3 Rieles de Soporte
3 traverses d'appui



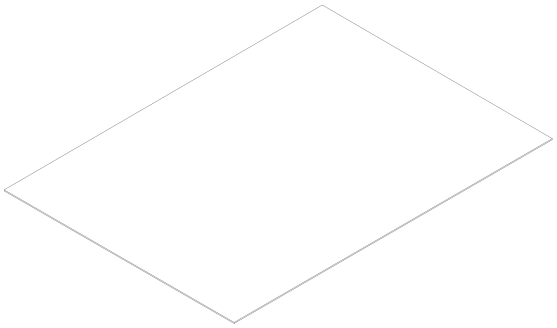
(3) 2 Top Side Panels
2 Paneles Laterales Superiores
2 panneaux latéraux supérieurs



(5) 2 Doors
2 Puertas
2 portes



(6) 2 Bottom Side Panels
2 Paneles Laterales Inferiores
2 panneaux latéraux inférieurs



(7) 1 Cabinet Back Panel
1 Respaldo para el Gabinete
1 panneau arrière de placard

Cleaning Note: Cleaning with a dry cloth may be sufficient, but for other stains or marks wipe gently with a damp cloth. **DO NOT** use strong detergents or abrasive cleaners, they may damage the surface of this product.

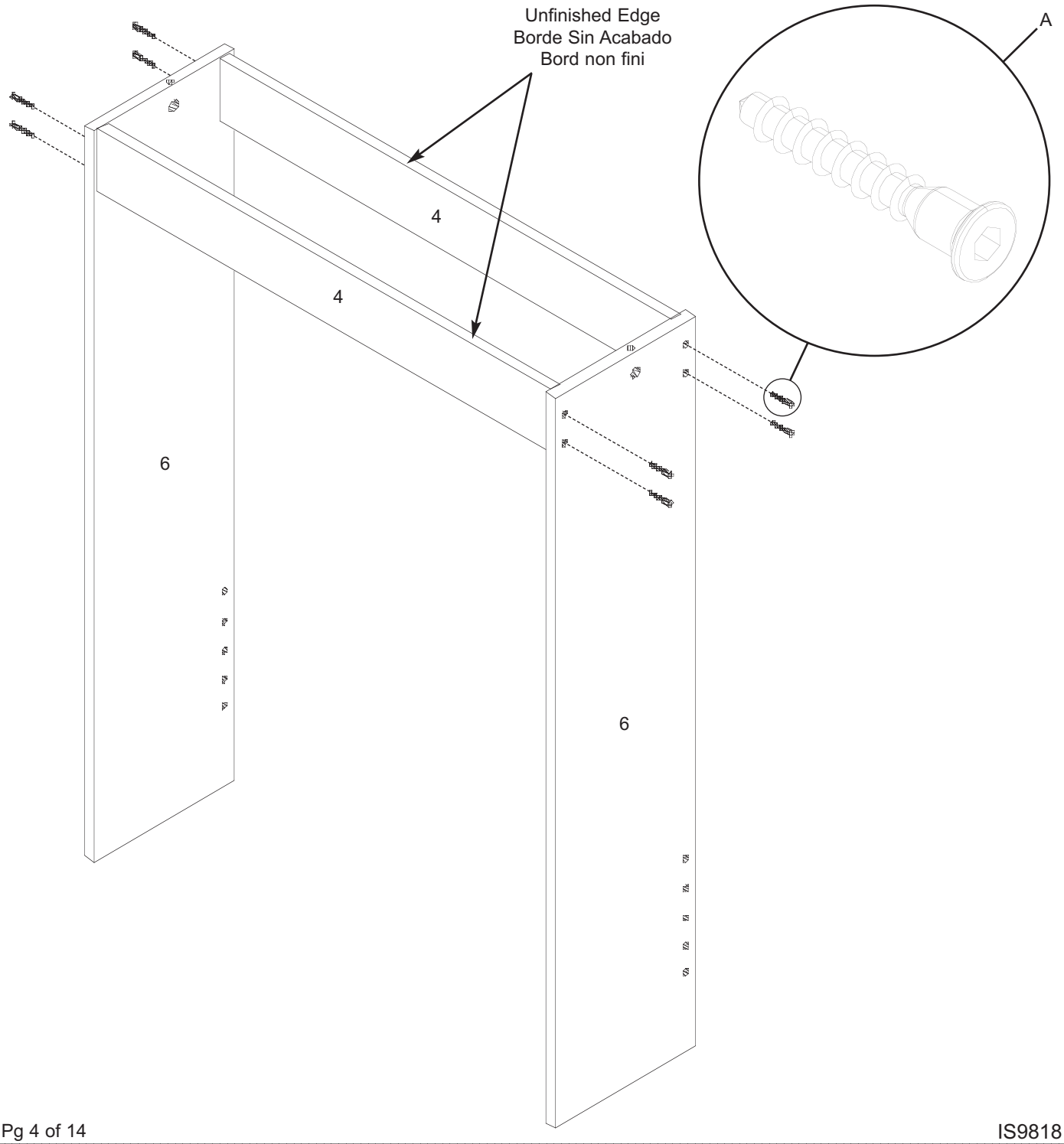
Nota acerca de la limpieza: Limpiar con un trapo seco puede ser suficiente, pero para otras manchas o marcas, limpie suavemente con un trapo húmedo. **NO** utilice detergentes fuertes o substancias limpiadoras abrasivas. Ellas pueden dañar la superficie de este producto.

Conseil d'entretien: un chiffon sec peut être suffisant ; en cas de taches rebelles ou de marques, utilisez un chiffon humide. **N'**employez **PAS** de détergents forts ou de produits abrasifs qui risqueraient d'endommager la surface de ce meuble.

1. Fasten 2 support rails (4) to bottom side panels (6). **This is the bottom assembly.**

Asegure 2 rieles de soporte (4) a los paneles laterales inferiores (6). **Éste es el ensamble inferior.**

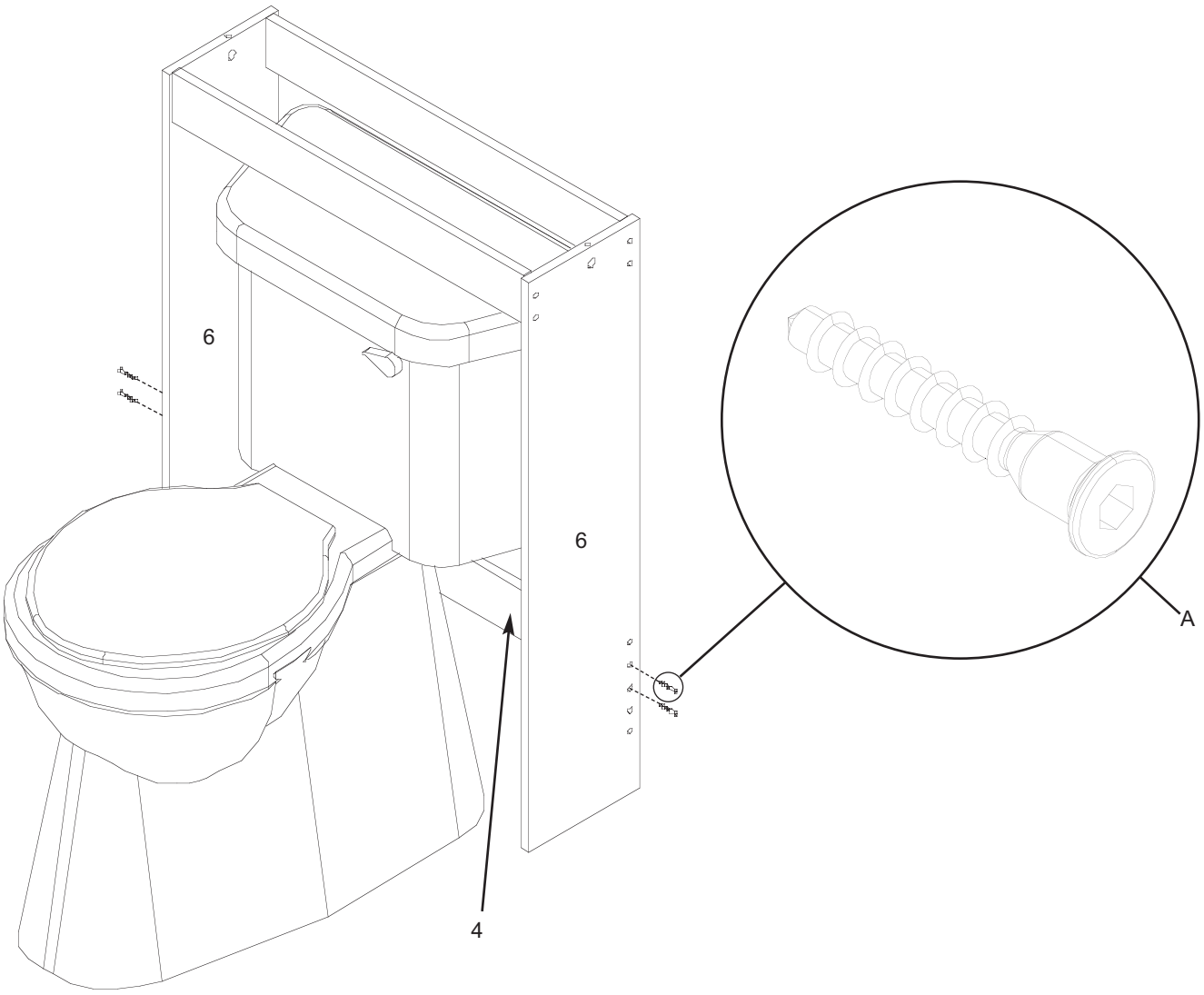
Fixez 2 traverses d'appui (4) aux panneaux latéraux inférieurs (6). **Cet ensemble constitue l'unité inférieure.**



2. Place the bottom assembly in desired location. Then install bottom support rail (4) with finished edge facing up. **NOTE:** The bottom support rail (4) may be adjusted by using different holes in the bottom side panels (6).

Coloque el ensamble inferior en la ubicación deseada. Después instale el riel de soporte inferior (4) con el borde con acabado orientado hacia arriba. **NOTA:** Se puede ajustar el riel de soporte inferior (4) utilizando orificios diferentes en los paneles laterales inferiores (6).

Placez l'unité inférieure à l'endroit désiré. Installez ensuite la traverse d'appui inférieure (4), bord fini vers le haut. **REMARQUE :** la hauteur de la traverse d'appui inférieure (4) peut être modifiée en utilisant différents trous dans les panneaux latéraux inférieurs (6).



If this unit does not fit around your toilet to your satisfaction, you may order leg extensions (be sure to include the model number and the color) for an additional $6.00. To pay by VISA or MASTERCARD call toll free 1-800-892-3986 between 8:00AM-5:00PM EST Monday through Friday or send check or money order to

Zenith Products Corp.
400 Lukens Drive
New Castle, DE 19720

Si esta unidad no se ajusta alrededor de su inodoro a su satisfacción, usted puede ordenar extensiones de soportes ("leg extensions") (asegúrese de incluir el número de modelo y el color) por $6.00 adicionales. Para pagar con VISA o MASTERCARD llame, sin costo por la llamada, al 1-800-892-3986 entre las 8:00AM y las 5:00PM hora del Este, de Lunes a Viernes o envíe un cheque o giro postal ("money order") a:

Zenith Products Corp.
400 Lukens Drive
New Castle, DE 19720

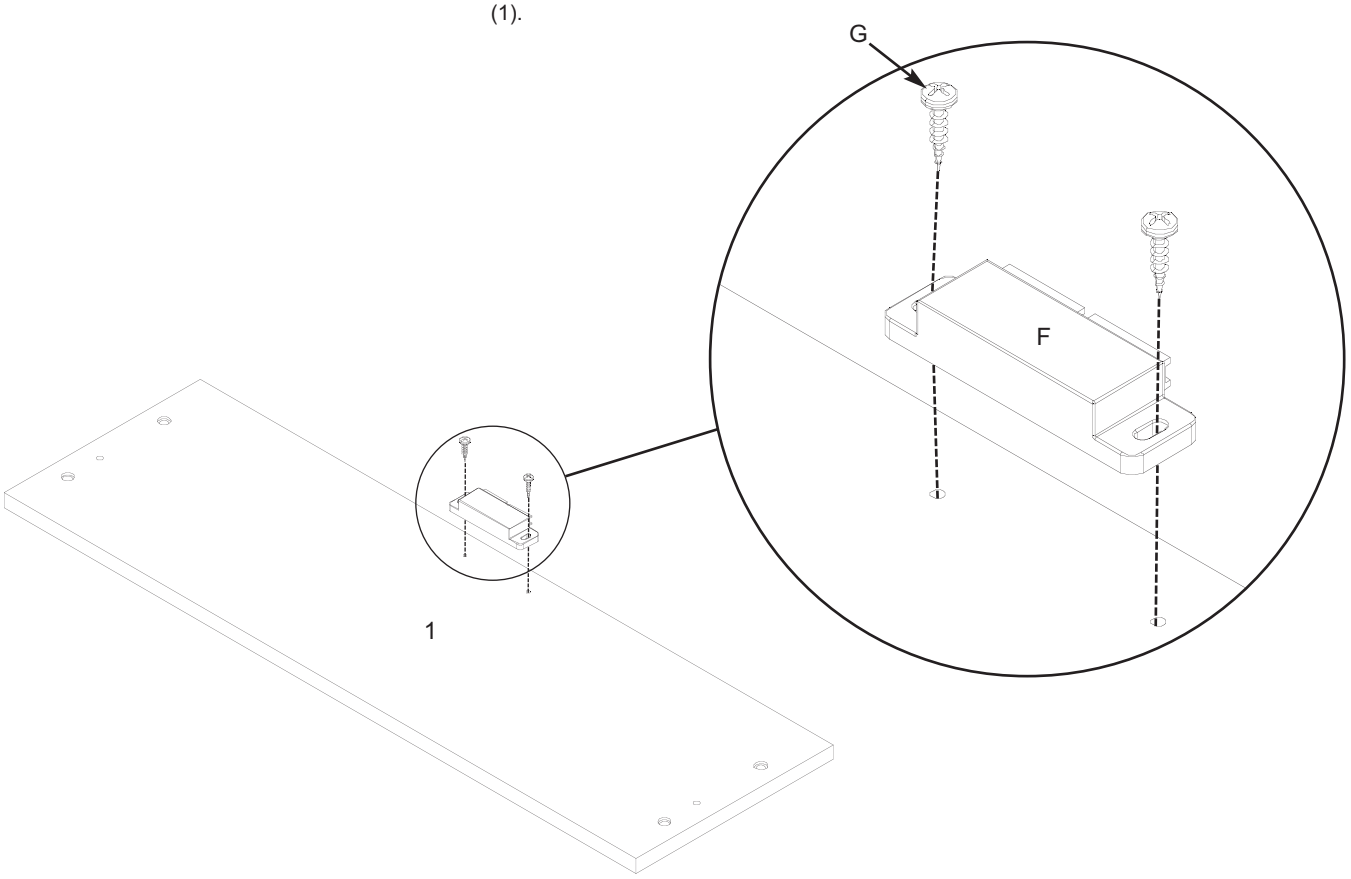
S'il n'y a pas assez de place autour des toilettes pour loger le meuble, vous pouvez commander des rallonges de pieds (assurez-vous de bien préciser le numéro de modèle et la couleur), pour 6 USD supplémentaires. Pour payer par carte VISA ou MASTERCARD, appelez le numéro vert 1.800.892.3986 entre 8 h et 17 h (heure normale de l'Est des Etats-Unis), du lundi au vendredi, ou envoyez un chèque ou un mandat postal à :

Zenith Products Corp.
400 Lukens Drive
New Castle, DE 19720
Etats-Unis

3. Fasten the magnet (F) to top panel (1).

Asegure el magneto (F) al panel superior (1).

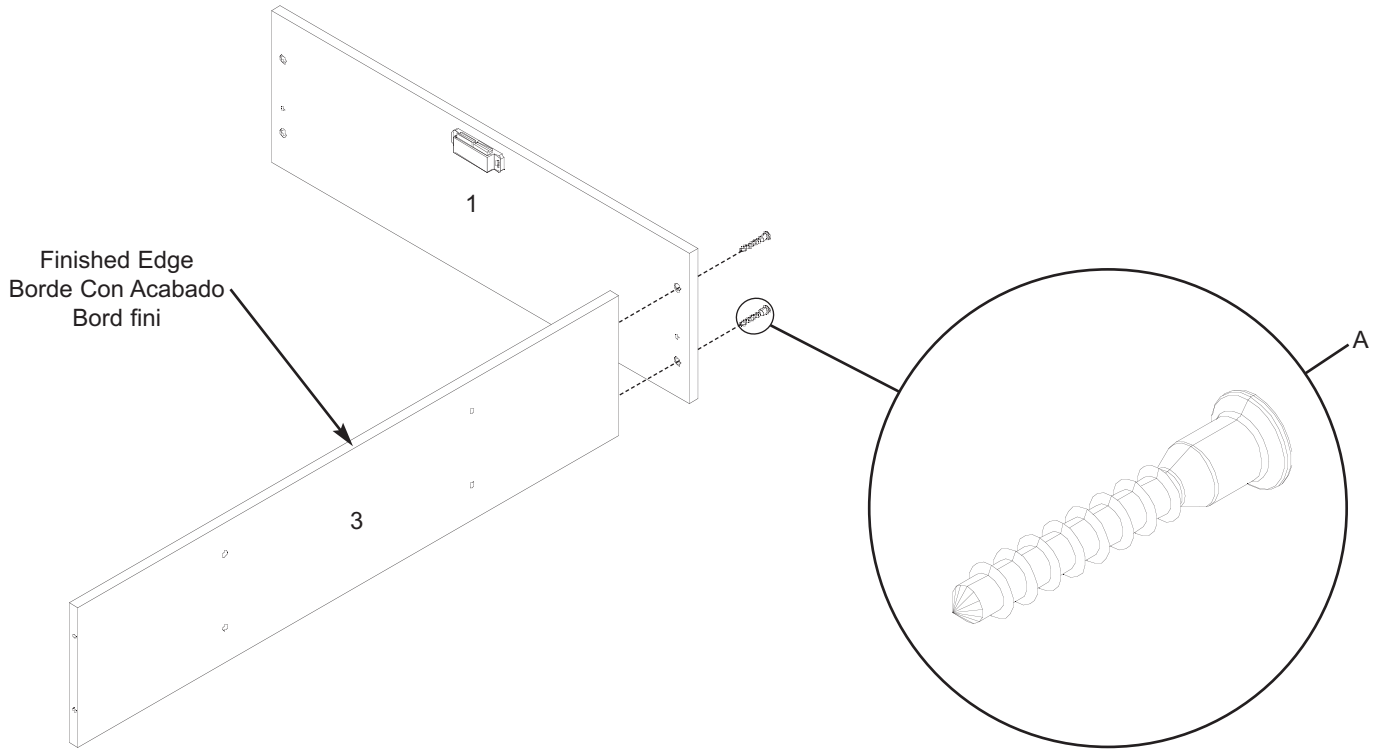
Fixez l'aimant (F) au panneau supérieur (1).



4. Fasten a top side panel (3) to top panel (1). **NOTE:** Make sure the side of the top panel (1) with the most holes is facing toward the top side panel (3).

Asegure un panel lateral superior (3) al panel superior (1). **NOTA:** Asegúrese de que el lado del panel superior (1) con la mayoría de los orificios esté orientado hacia el panel lateral superior (3).

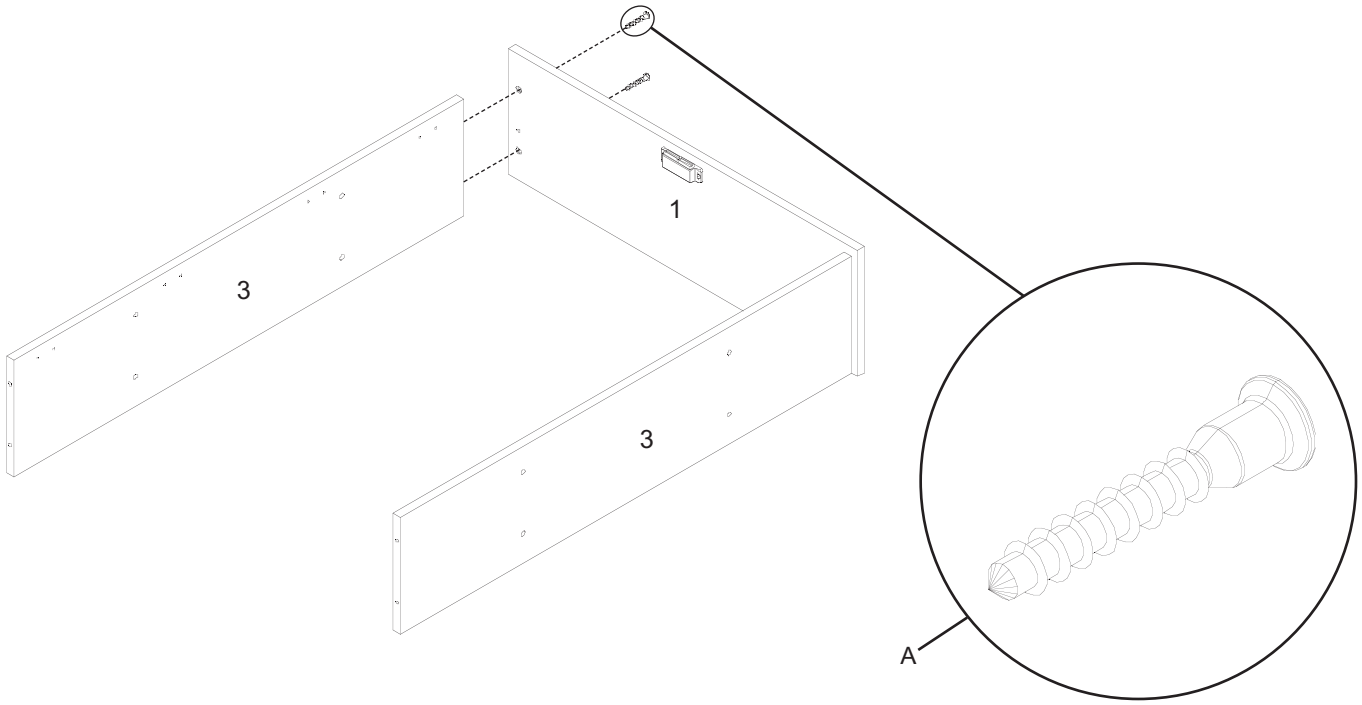
Fixez un panneau latéral supérieur (3) au panneau supérieur (1). **REMARQUE :** assurez-vous que le côté du panneau supérieur (1) comportant le plus de trous est orienté vers le panneau latéral supérieur (3).



5. Attach the other top side panel (3) to the top panel (1).

Fije el otro panel lateral superior (3) al panel superior (1).

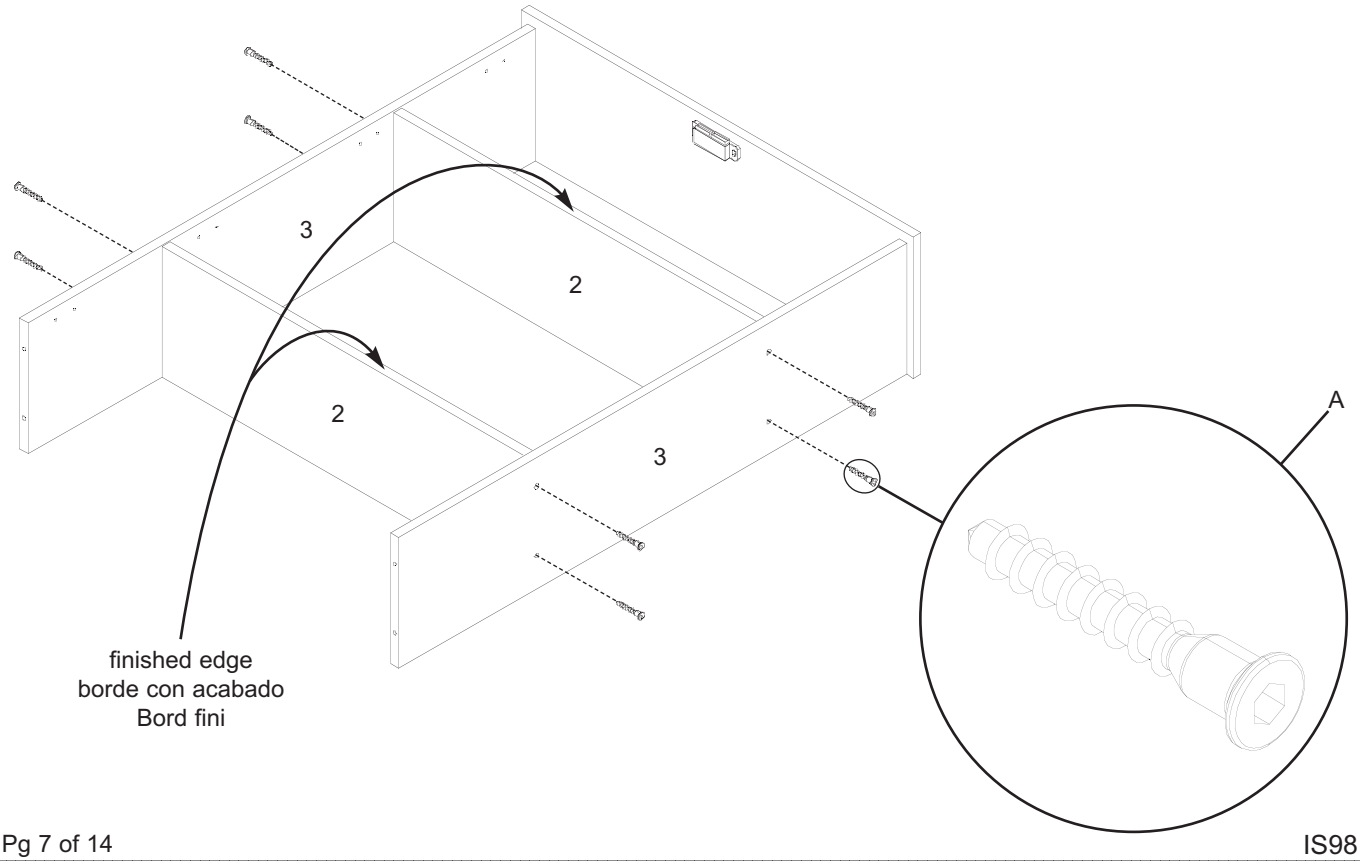
Fixez l'autre panneau latéral supérieur (3) au panneau supérieur (1).



6. Attach 2 middle shelves (2) to the the top side panels (3).

Fije 2 repisas medias (2) a los paneles laterales superiores (3).

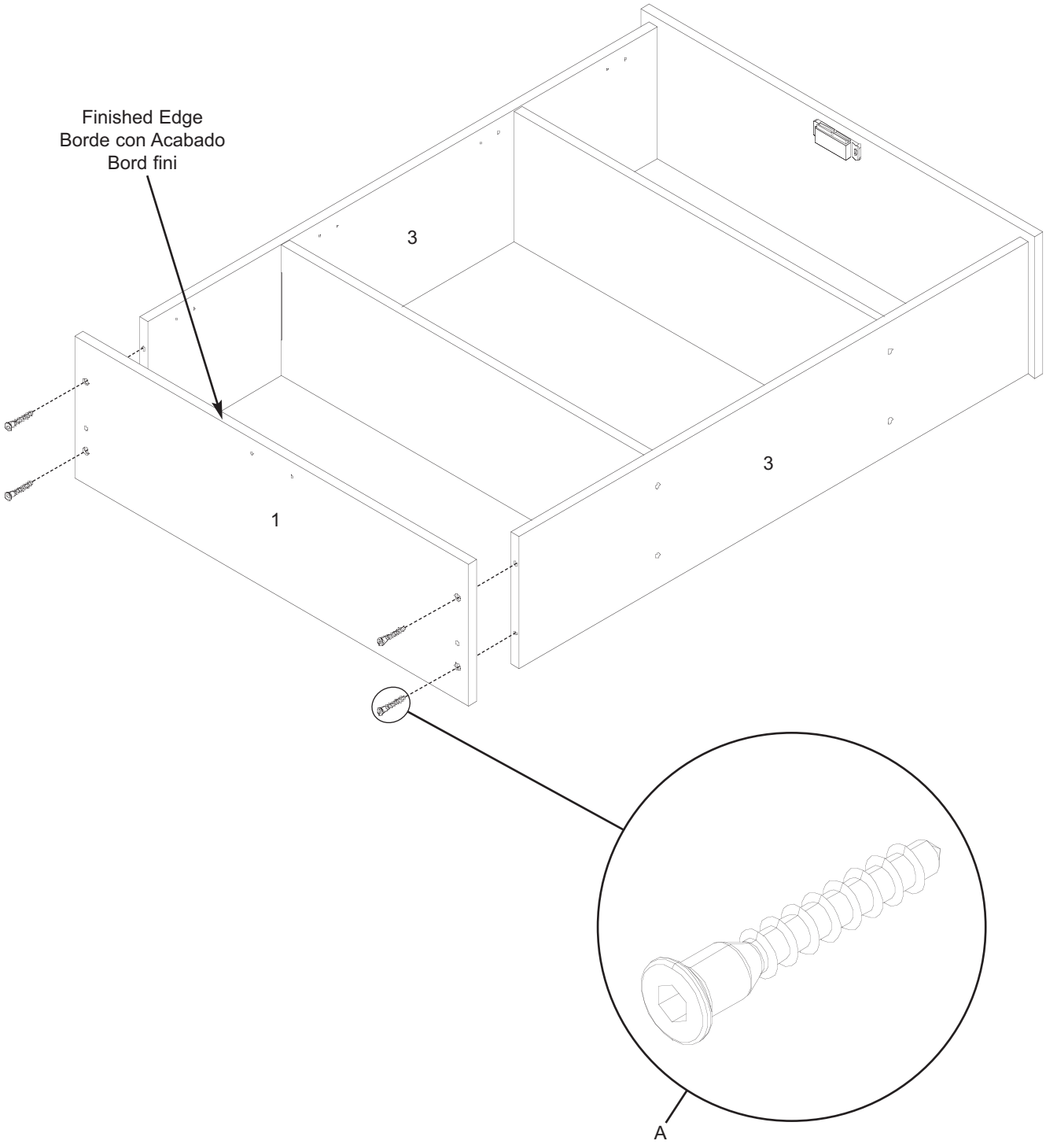
Fixez 2 étagères médianes (2) aux panneaux latéraux supérieurs (3).



7. Attach the bottom shelf (1) to the top side panels (3). **NOTE:** Make sure the side of the bottom shelf (1) with the most holes is facing **away from** the top side panels (3).

Fije la repisa inferior (1) a los paneles laterales superiores (3). **NOTA:** Asegúrese que el lado de la repisa inferior (1) con la mayoría de los orificios esté en el **lado opuesto** de los paneles laterales superiores (3).

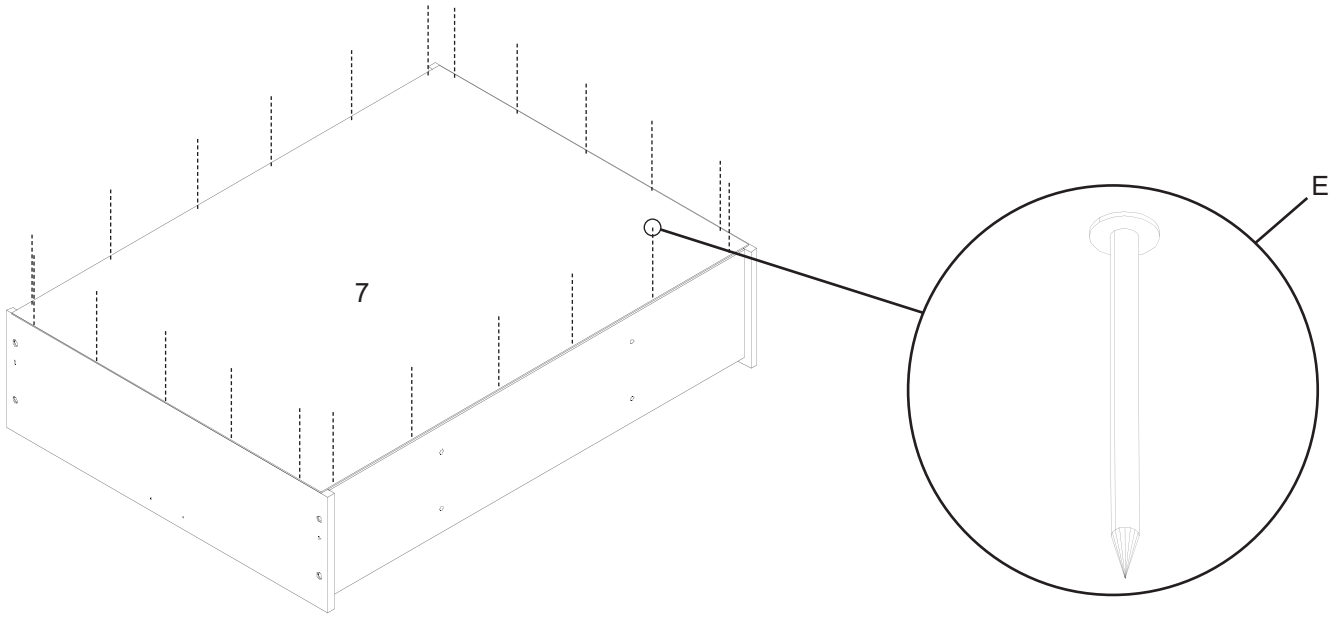
Fixez l'étagère inférieure (1) aux panneaux latéraux supérieurs (3). **REMARQUE :** assurez-vous que le côté de l'étagère inférieure (1) qui comporte le plus de trous est orienté dans le **sens opposé** aux panneaux latéraux supérieurs (3).



8. Lay unit face down on floor. Fasten back panel (7) to back of unit. **NOTE:** Make sure finished side of back panel (7) is facing down. **This is the top assembly.**

Coloque la unidad boca abajo en el piso. Asegure el respaldo (7) a la parte posterior de la unidad. **NOTA:** Asegúrese de que el lado con acabado del respaldo (7) esté orientado hacia abajo. **Éste es el ensamble superior.**

Placez le meuble à plat sur le sol, côté arrière sur le dessus. Fixez le panneau arrière (7) au dos du meuble. **REMARQUE :** assurez-vous que le côté fini du panneau arrière (7) se trouve sur le dessous. **Cet ensemble constitue l'unité supérieure.**

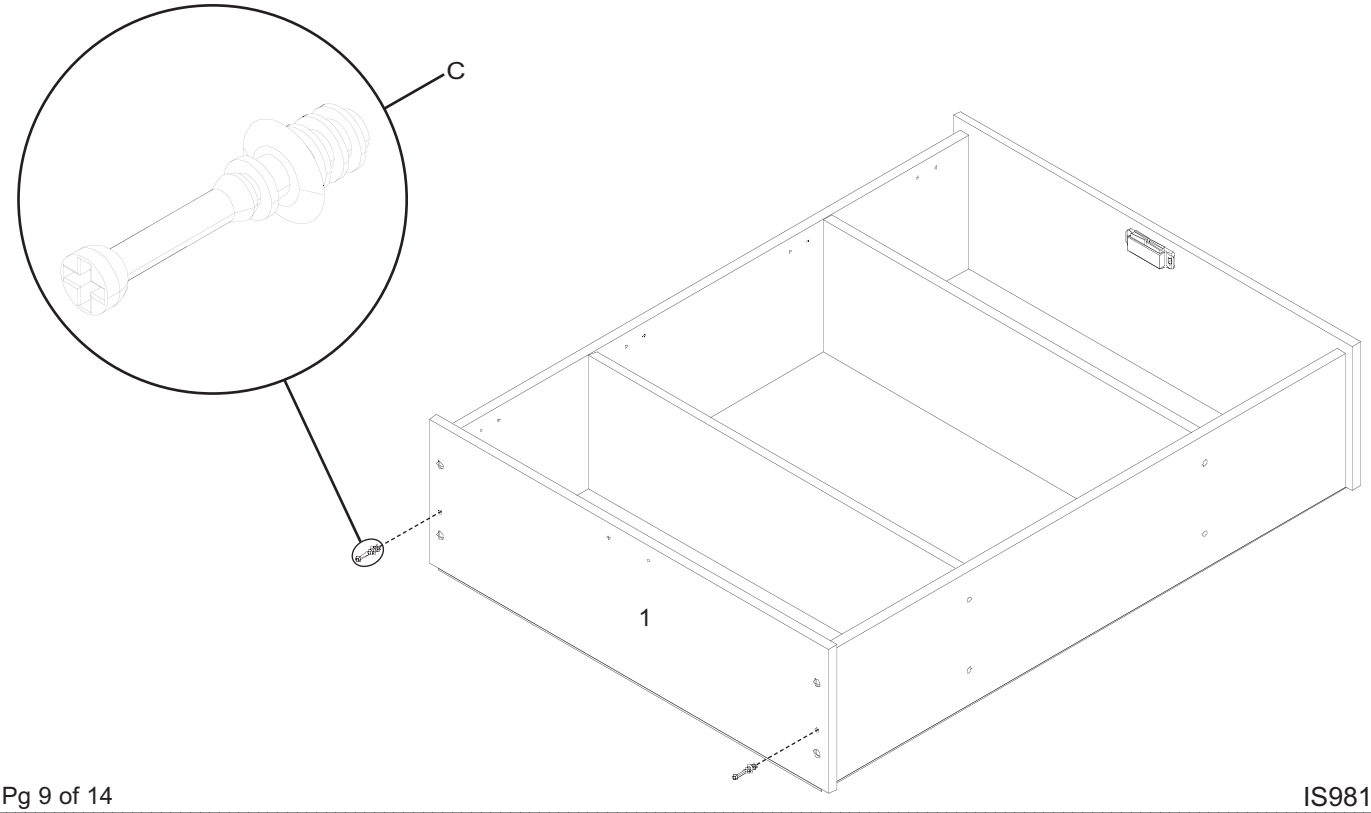


Helpful Hint: To help align the back panel properly, fasten a nail in each of the corners of the back panel first.
Consejo Útil: Para ayudar a alinear el respaldo apropiadamente, asegure primero un clavo en cada una de las esquinas del respaldo.
Conseil utile : pour aligner correctement le panneau arrière, enfoncez d'abord un clou dans chacun des coins du panneau.

9. Screw in 2 cambolts (C) into the center holes of the bottom shelf (1).

Atornille 2 pernos para levas (C) en los orificios centrales de la repisa fija inferior (1).

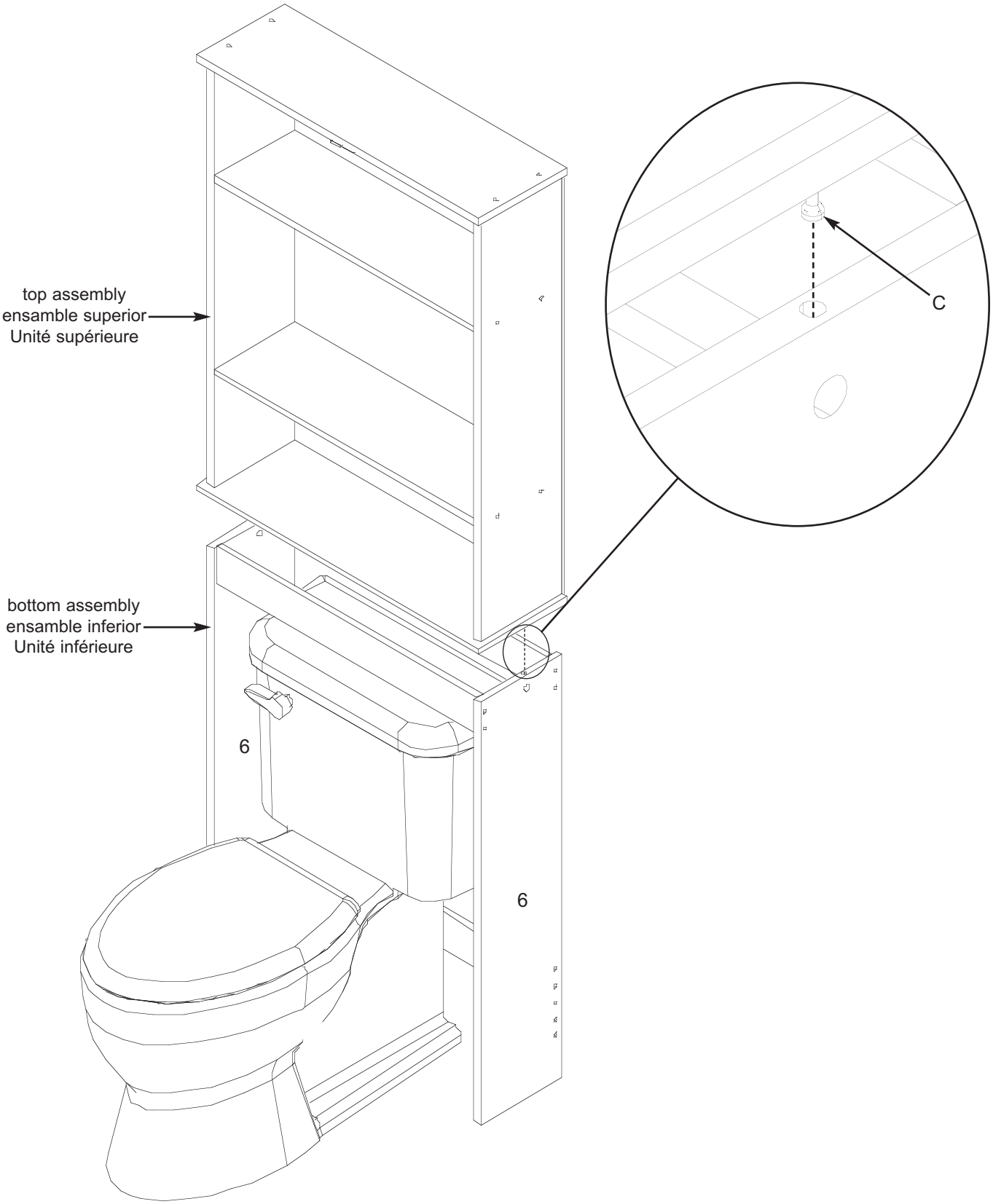
Vissez 2 boulons à cames (C) dans les trous centraux de l'étagère inférieure (1).



10. Carefully place **top assembly** on **bottom assembly. NOTE:** Be sure to align cambolts (C) with holes in bottom side panels (6).

Coloque cuidadosamente el **ensamble superior** sobre el **ensamble inferior**. **NOTA:** Asegúrese de alinear los pernos para levas (C) con los orificios en los paneles laterales inferiores (6).

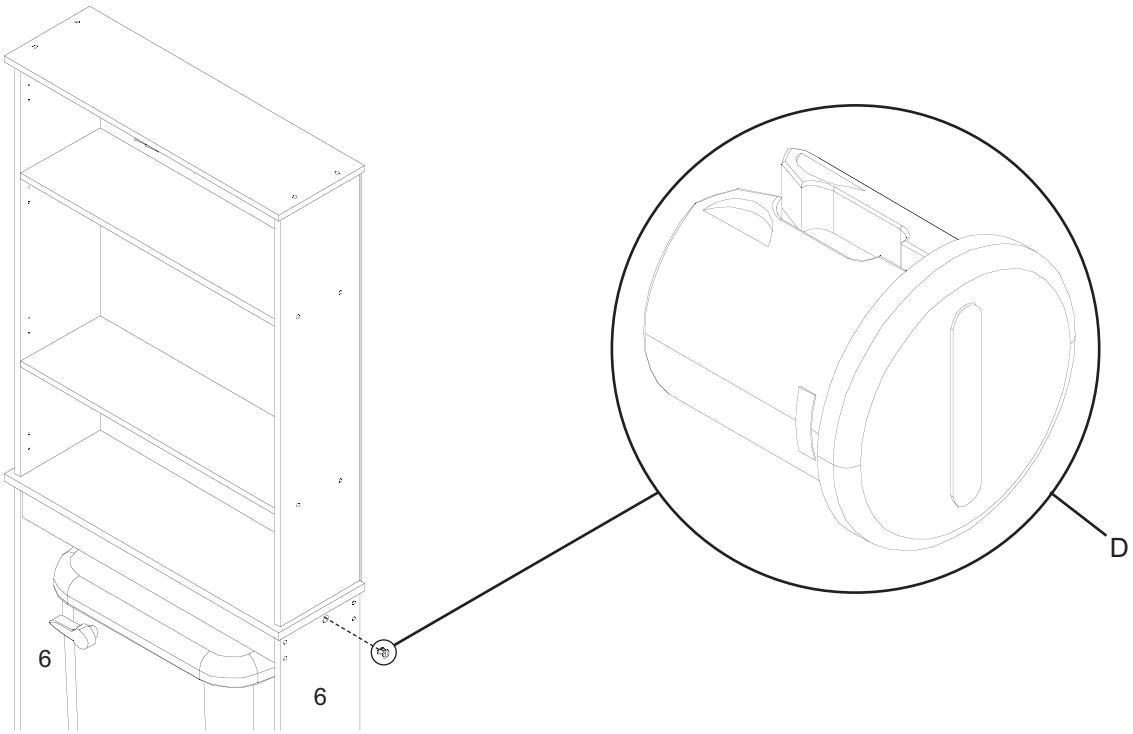
Placez délicatement l'**unité supérieure** sur l'**unité inférieure**. **REMARQUE :** assurez-vous d'aligner les boulons à cames (C) avec les trous des panneaux latéraux inférieurs (6).



11. Insert 2 snap cams (D) into the holes in the bottom side panels (6). **NOTE:** If necessary, tap the snap cams with a hammer to secure the top assembly to the bottom assembly.

Inserte 2 levas de presión (D) en los orificios de los paneles laterales inferiores (6). **NOTA:** Si es necesario, golpee levemente las levas de presión con un martillo para asegurar el ensamble superior al ensamble inferior.

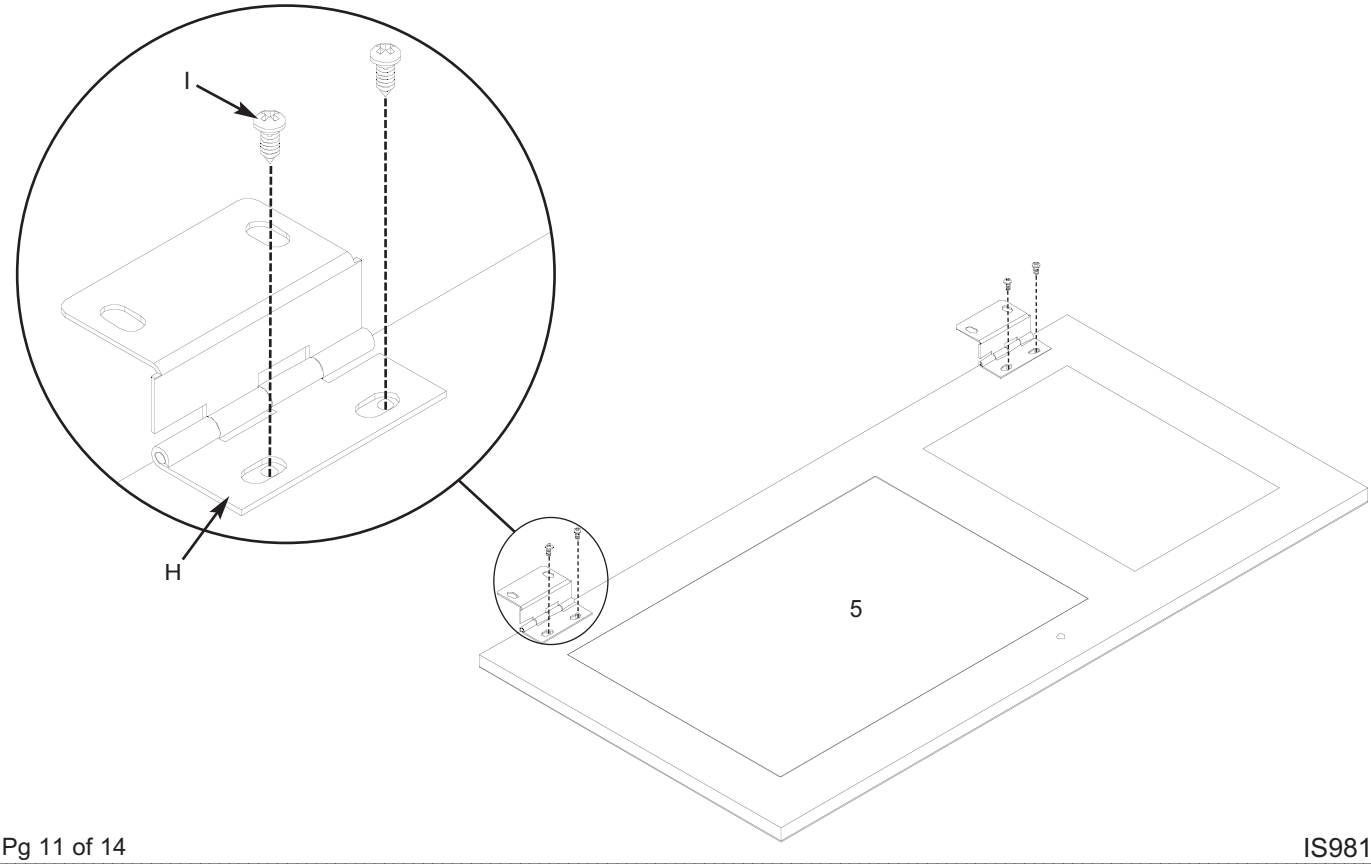
Introduisez 2 cames à ressort (D) dans les trous situés dans les panneaux latéraux inférieurs (6). **REMARQUE :** si nécessaire, tapotez les cames à ressort à l'aide d'un marteau pour fixer l'unité supérieure à l'unité inférieure.



12. Fasten hinges (H) to doors (5).

Asegure las bisagras (H) a las puertas (5).

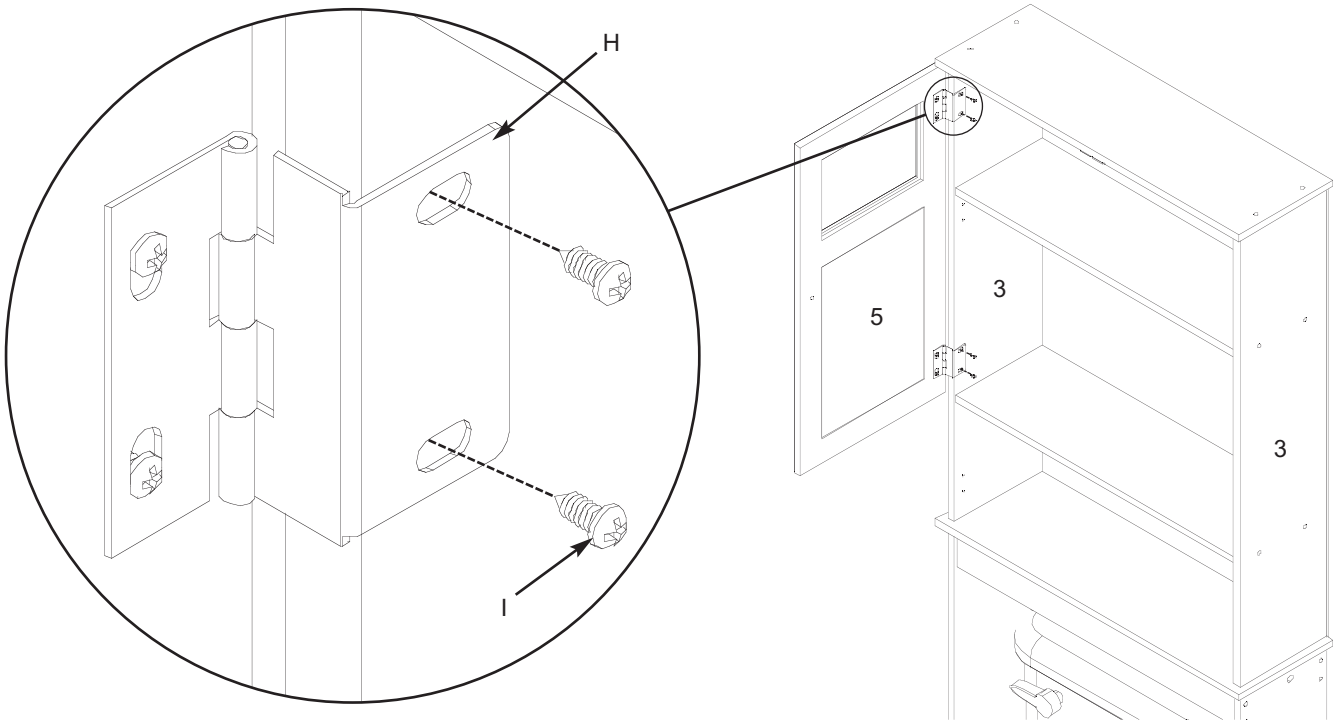
Fixez les charnières (H) aux portes (5).



13. Fasten hinges (H) to top side panels (3). **NOTE:** Do not fully tighten hinge screws (I) until doors (5) are properly aligned.

Asegure las bisagras (H) a los paneles laterales superiores (3). **NOTA:** No apriete por completo los tornillos para bisagras (I) hasta que las puertas (5) estés alineadas apropiadamente.

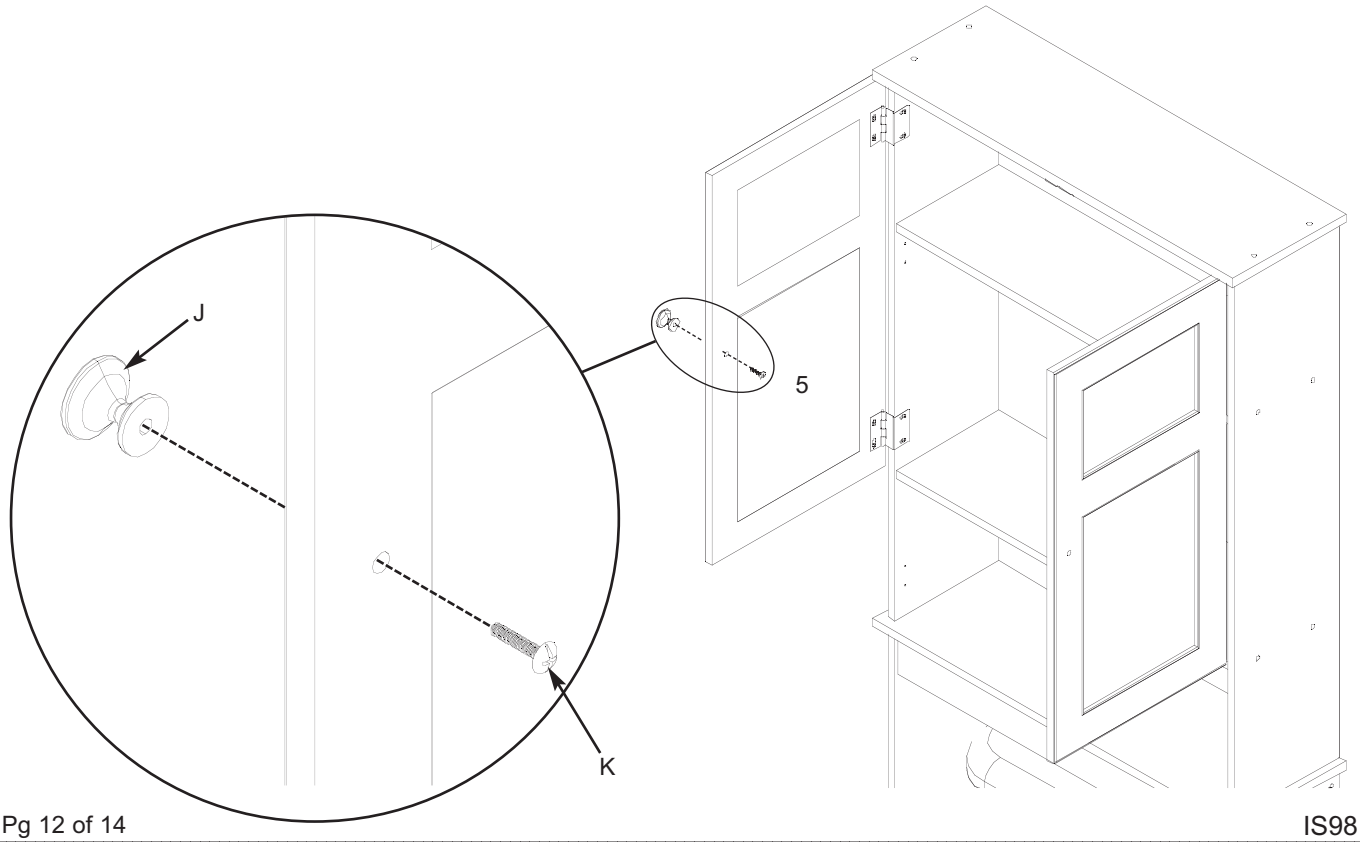
Fixez les charnières (H) aux panneaux latéraux supérieurs (3). **REMARQUE :** ne serrez pas les vis de charnières (I) à fond tant que les portes (5) ne sont pas alignées correctement.



14. Attach door knobs (J) to doors (5).

Asegure las perillas para puertas (J) a las puertas (5).

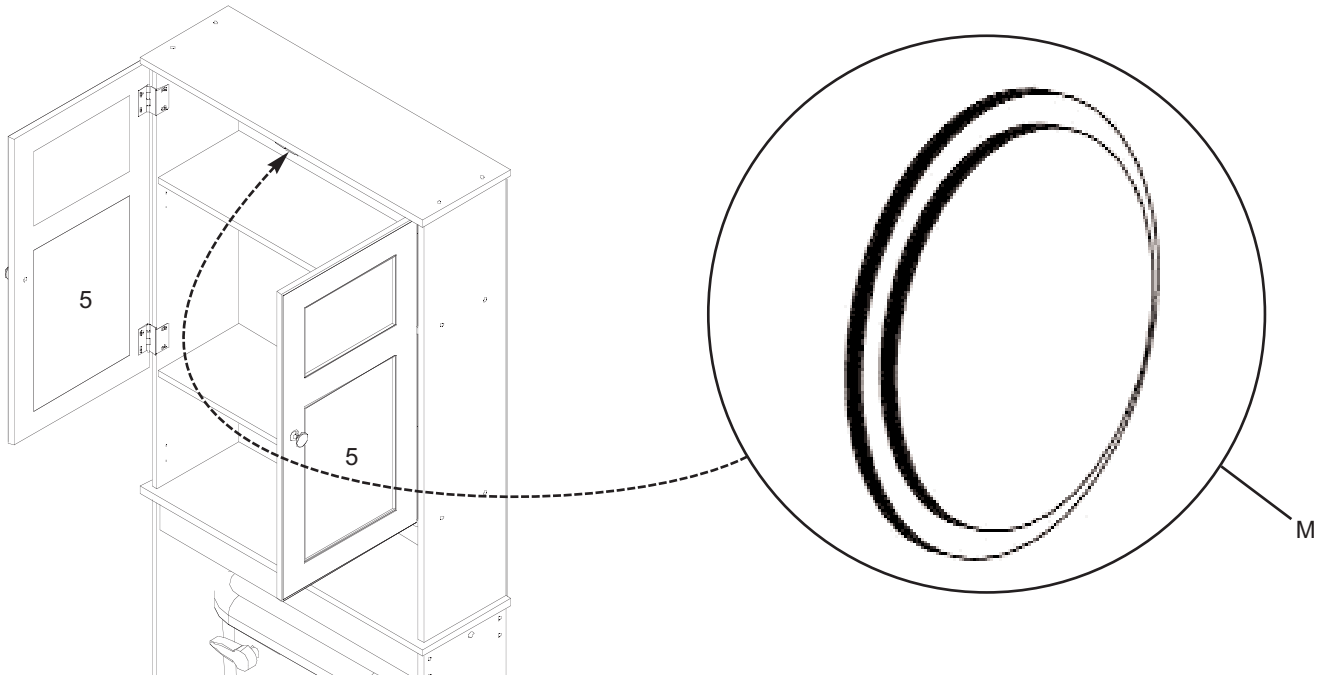
Fixez les boutons de portes (J) aux portes (5).



15. Place magnet strikes (M) on magnet (F) and peel off adhesive back. Close doors (5) and apply slight pressure.

Coloque las contrachapas para magneto (M) en el magneto (F) y desprenda el papel posterior protector del adhesivo. Cierre las puertas (5) y aplique leve presión.

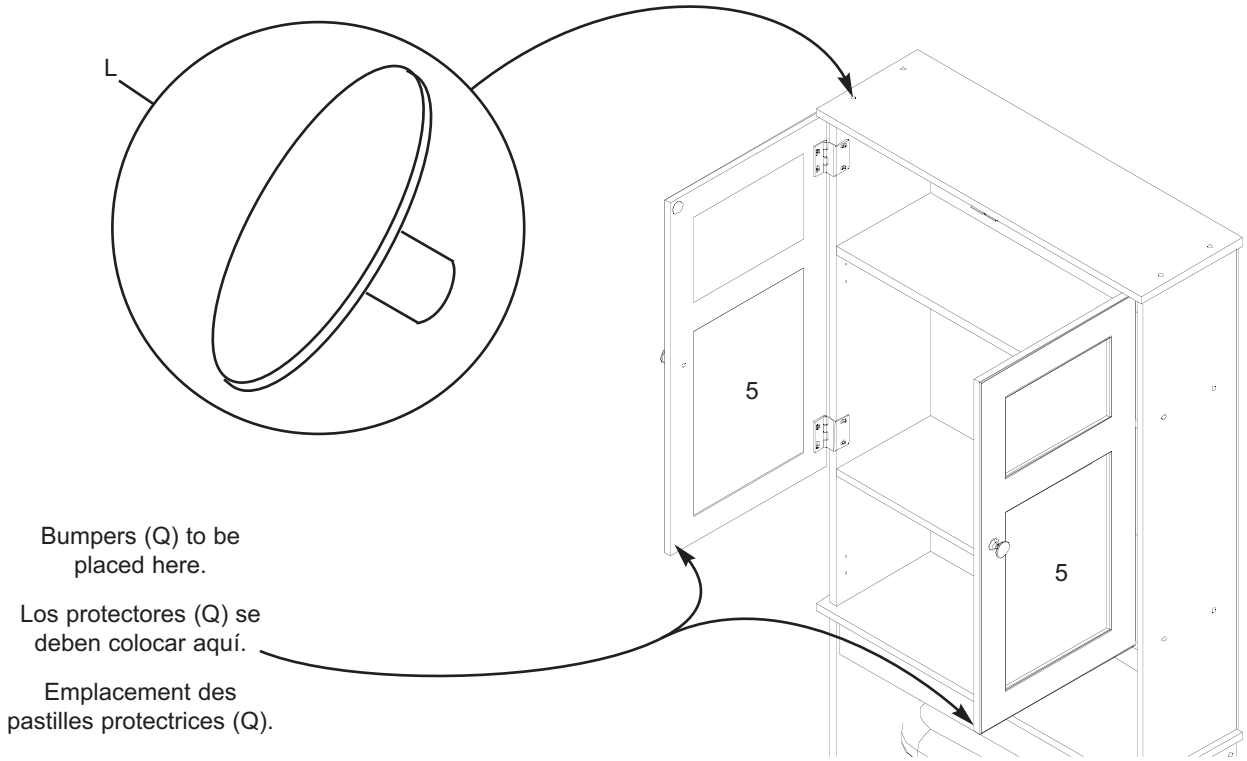
Placez les gâches à aimant (M) sur l'aimant (F) et détachez la pellicule de protection arrière. Fermez les portes (5) en exerçant une légère pression.



16. Apply 2 bumpers (Q) to back of doors (5). Apply screw caps (L) to screws (A) on exterior of unit.

Coloque 2 protectores (Q) en la parte posterior de las puertas (5). Coloque las cubiertas para tornillos (L) en los tornillos (A) en el exterior de la unidad.

Appliquez deux pastilles protectrices (Q) au dos de las portes (5). Enfoncez les cache-vis (L) sur les vis (A) à l'extérieur du meuble.



17. **Mounting Instructions:**
It is imperative that the unit be fastened to the wall.

Warning: Before cutting or drilling into any wall surface, verify the location of electrical, plumbing and gas lines. Cutting any of these may cause serious injury.

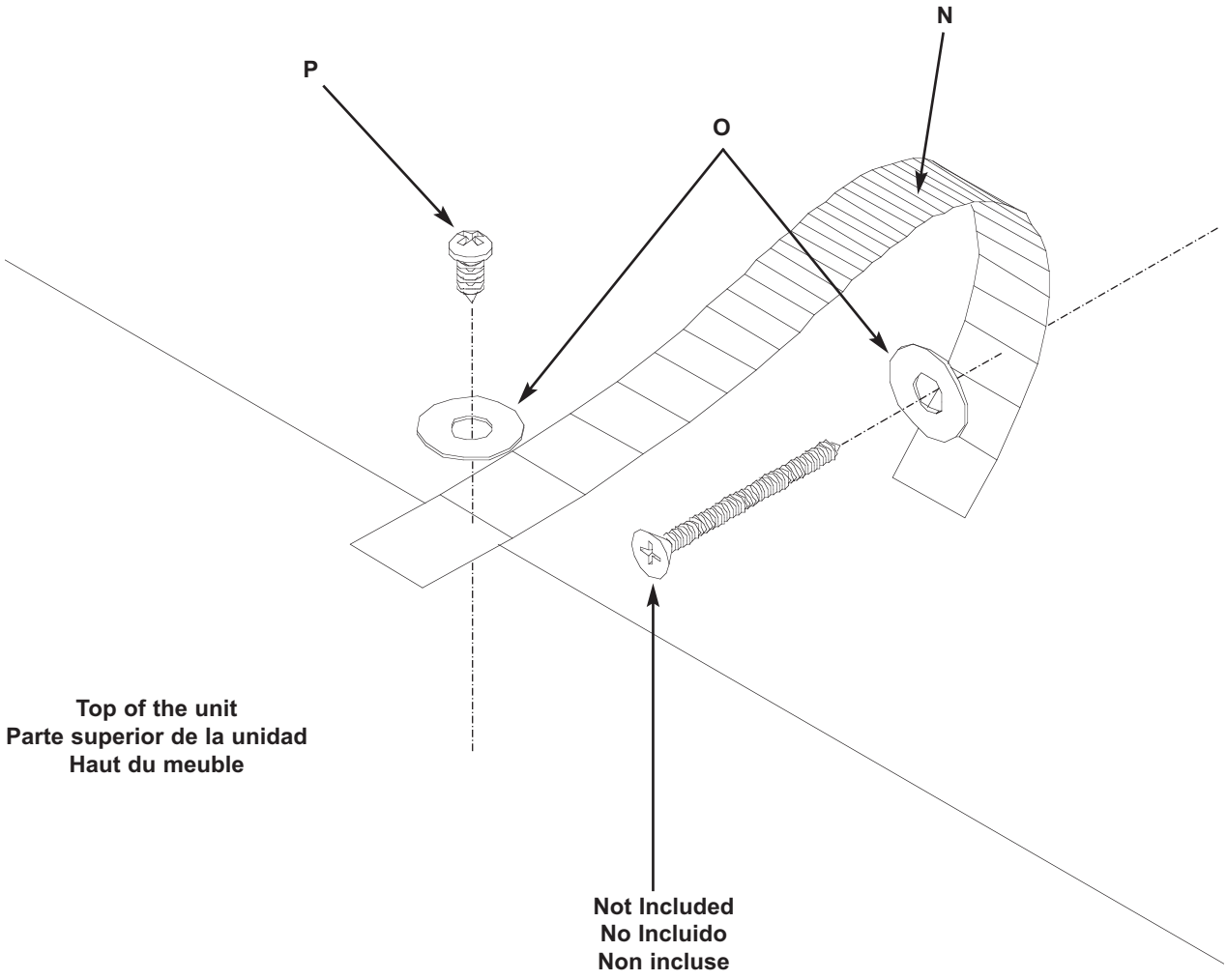
Fasten the nylon strap (N) to the top of the unit using the mounting screw (P) and 1 washer (O) as shown. Fasten the nylon strap (N) to the wall using the appropriate mounting hardware (Not Included). We recommend using mounting screws of at least two inches in length.

Instrucciones de Montaje:
Es imperativo que la unidad se asegure a la pared.

Advertencia: Antes de cortar o taladrar en cualquier superficie de pared, verifique la ubicación de las líneas eléctricas, de plomería y de gas. Cortar cualquiera de estas líneas puede causar una lesión grave.

Asegure la tira de nylon (N) a la parte superior de la unidad utilizando el tornillo de montaje (P) y 1 empaque o arandela (O) como se muestra en la figura. Asegure la tira de nylon (N) a la pared utilizando el artículo de ferretería de montaje apropiado (no incluido). Le recomendamos utilizar tornillos de montaje de por lo menos dos pulgadas (5.08 cms.) de largo.

Instructions de montage :
Il est impératif que le meuble soit fixé au mur.

Avertissement : avant de découper ou de percer toute surface murale, vérifiez l'emplacement des canalisations électriques, de plomberie et de gaz. Des blessures graves pourraient survenir si l'une de ces canalisations était sectionnée.

Fixez la bande de nylon (N) en haut du meuble à l'aide de la vis de montage (P) et d'une rondelle (O), comme indiqué. Fixez la bande (N) au mur à l'aide d'une pièce de montage appropriée (non fournie). Il est recommandé d'utiliser des vis de montage d'au moins 5 cm (2 po) de long.